AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي

UNIÓN AFRICANA



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

UMOJA WA AFRIKA

AFRICAN COURT ON HUMAN AND PEOPLES' RIGHTS COUR AFRICAINE DES DROITS DE L'HOMME ET DES PEUPLES

P.O. Box 6274 Arusha, Tanzania – Telephone: +255 272 510 510 Website: www.african-court.org / Email: registrar@african-court.org

AFCHPR/PTS/2025/032 Date: 09 April 2025

REQUEST FOR EXPRESSION OF INTEREST (REOI) DATABASE OF PREQUALIFIED INDIVIDUAL CONSULTANTS

FREELANCE INTERPRETERS

I. BACKGROUND

The African Court on Human and Peoples' Rights (AFCHPR) was established by the 1998 Protocol to the African Charter on Human and Peoples' Rights on the Establishment of an African Court on Human and Peoples' Rights (the Protocol). The Protocol entered into force on 25 January 2004, paving the way for the establishment of the AFCHPR. It is the continent's first judicial body responsible for the protection of human and peoples' rights on the continent. The Court's main mandate is to complement the protective mandate of the Banjul-based African Commission on Human and Peoples' Rights (the Commission). The seat of the Court is in Arusha, United Republic of Tanzania.

II. OBJECTIVE

In order to expand its database, the Court is calling for applications from qualified freelance interpreters in Arabic, Portuguese, Kiswahili and Spanish who are nationals of African Union member countries. The Court will use the services of the selected consultants, as and when needed, to meet the Institution's translation needs throughout the duration of the framework contracts.

NB: Those who have previously applied and have been notified that they have been included in the database do not need to apply again.

III. SCOPE

Freelance interpreters are invited to express interest in providing online and on-site services (e.g., during sessions and other meetings of the Court). They will be awarded contracts to provide interpretation services at meetings organised by the Court's Registry.

IV. MAIN TASKS

Freelance interpreters provide quality simultaneous or consecutive interpretation services, as required, at sessions and meetings organised by the Court using mainstream terminology.

V. REQUIREMENTS

- A Master's degree in Interpretation, Humanities and Languages or any other related field and a minimum of five (5) years' experience as an interpreter, preferably in an international organisation.
- Or a Bachelor's degree in Interpretation, Humanities and Languages or any other related field and have a minimum of seven (7) years' experience as an interpreter, preferably in a similar organisation.

VI. REQUIRED SKILLS

- Ability to work *on-site* or online.
- Good command of source and target languages
- Proficiency with remote interpreting platforms
- Ability to work under pressure at short notice.

VII. REMUNERATION

- Online interpretation (sessions and other meetings):
 USD 468 per day.
- On-site interpretation (sessions and other meetings)
 USD 468 per day + daily per diem of the place of assignment.

The Court will cover travel costs for *on-site* contracts in compliance with AU travel policy (one economy class return air ticket).

All payments will be made in compliance with African Union rules and procedures.

The Court reserves the right to change the above fees at any time.

VIII. EVALUATION CRITERIA

- Academic background
- Professional experience
- Language combination
- Retour and ability to act as a pivot
- Language proficiency
- Terminology usage
- Accuracy of Interpretation
- Interpretation's skills

IX. APPLICATION PACKAGE

Applications must include:

- A completed online application form accessible via the following link: https://www.african-court.org/wpafc/freelance-interpreter-translator-form/
- Copies of diplomas, attestations, certificates, etc. to be uploaded through the online application form;
- A detailed Curriculum Vitae (maximum 5 pages) outlining relevant professional experience to be uploaded through the online application form;
- Any supporting documents deemed relevant to be uploaded through the online application form;

NB: Applications listing academic qualifications and professional experience but submitted without copies of diplomas and certificates, will not be considered. Shortlisted candidates will be asked to take a short oral test to ascertain the suitability of the applicant for inclusion in the Database.

X. SUBMISSION OF APPLICATIONS

Applications must be submitted through the African Court website following this link:

XI. DEADLINE FOR SUBMISSION OF APPLICATIONS

The deadline for receipt of applications is 18:00 local time (GMT+3) on 08 May 2025. For further information, please contact us at the following email address: procurement@african-court.org

NB:

Only applicants with the desired qualifications and skills will be considered for inclusion in the Court Database of Freelance Interpreters.

Regular assessments will be conducted for Interpreters to determine their continued suitability for retention in the Database.

The Court reserves the right to reject any application not deemed suitable for inclusion in the Database and has no obligation to award interpretation contracts to any successful applicant upon inclusion in the Database.

Applications shall not be considered if:

- received after the deadline;
- not supported by copies of academic credentials;

Ms. Grace Wakio Kakai

Deputy Registrar of the Court

DocuSigned by:

BF6FDD4009CB424...